

23/9

Schadowstr. 21

# Chasalla

Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.



**Dampf-Wasch-Anstalt „Edelweiss“**

Grosswäscherei  
 Inhaber: HEINR. SCHMORLEITZ.  
 Dorotheenstrasse 96. Telephone 1455.

Reinigung von Haushaltungs-, Stärke-, Hotel- und Restaurations-Wäsche.  
 Gardinen. Chlorfreie Behandlung. Grosse Rasenbleiche.

**Nasswäsche trocken gewogen Pfund 8 Pfg.**  
 Lieferzeit 2-3 Tage.

**Ferd. Richter**  
 — Kaiserstrasse 30 —  
 GESCHÄFTSBÜCHER-FABRIK  
 BUCHDRUCKEREI

Geschäftsbücher und Drucksachen  
 — aller Art —  
 in sauberster Ausführung  
 Sämtliche Schultartikel.

**Friedr. Eckert**  
 Karlplatz 3

**Zoologische Handlung**

Sing- und Ziervögel jeder Art  
 Fische und Reptilien  
 Käfige und Aquarien  
 Sämereien und Futterartikel.



**Reinh. Biehl, Kurzestrasse 18.**  
 Eigene Erzeugnisse und Lager

moderner Rohrmöbel sowie Kranken-Klosetts und Ruhesessel,  
 Kinderwagen, Puppenwaren Kindermöbel usw., Korbwaren  
 aller Art. .... Reparaturen gut und billig.

Stadttheater-Friseur

Kleverstr. Nr. 52.

## Rud. Wolfertz

Empfehle mich bei  
 Theateraufführungen  
 und in sämtlichen Haararbeiten.

**HEINRICH SCHÄFER**

Nähe Humboldtstr. Grafenberger Allee Nr. 115 Telephone Nr. 1579.

**Luxus-Fuhrgeschäft**  
 und  
**Möbeltransport.**



Empfiehl zu allen Gelegenheiten, wie Visiten, Hochzeiten, Kind-  
 taufen, Begräbnissen etc. bei pünktlicher und sauberer Bedienung.  
 Spezialität: Hochelegante Braut- und Visitenwagen.

**„Im goldnen Hahn“**

Bolkerstr. 37 Bolkerstr. 37

Nach dem Theater bestens empfohlen: Prima Küche zu billigen Preisen.

ANT. NELLEN.

**M**eder's mech. Teppich-Entstaubungswerk  
 Fernsprecher 2732      Münsterstrasse 71      Fernsprecher 2732  
 Mechanisches und chemisches Reinigen von Teppichen, Portièren, Möbeln etc.  
**Motten-Vertilgung unter Garantie.**

# AUTO-DROSCHKE

Schadowplatz, Zool. Garten      Tag- und      Hauptbahnhof  
**1929**      Nacht-Betrieb.      **8800**

**Fremdenpension 'Aurora'**      Eigent.: A. Schafberger  
 I. RANGES.      Friedrichplatz Nr. 6. :-:-

Feinste Küche.      Elegante Zimmer für jede Zeitdauer.      Abonnements.      Elektrisches Licht.

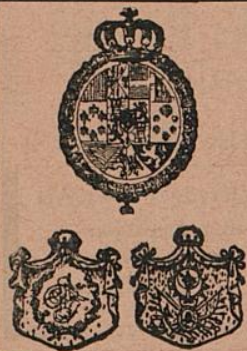
**PETER PARDUN**      Täglich 3 mal frische Brötchen.  
 PEMPELFORTERSTRASSE Nr. 94      Bäckerei mit elektrischem Betrieb.  
 am Wehrhahn.      TELEPHON 4737.

Unterricht von d. ersten  
 Elementar-begriffen bis  
 zur Konzerteife. Prosp.  
 gratis. Eintritt jederzeit.

Leiter: Konzertmeister  
**H. Zilles.**

Friedrichstrasse 75,  
 staatl. konzessioniertes  
 Konservatorium.

**Musikschule**



Pfeifen-Fabrik von  
**M. Schreiber, Hoflieferant, Düsseldorf**

Inhaber: W. MANDLER, Hoflieferant  
 Communicationsstrasse 2  
 Gegründet 1878

Feine Wiener Meerschaum- u. Bernsteinwaren.  
 Spazier-Stöcke in größter Auswahl in Silber,  
 Elfenbein, Horn u. Naturholz. Feine Lederwaren.

## M. BUCHMANN, DÜSSELDORF

Hohestrasse 51 · Telephon 3164



Spezial-Werkstätte für  
**feine Leder-Möbel**  
 Erstklassige Ausführung. Prima Antik Rindleder.

Unübertroffene Auswahl. Mässige Preise.

das selbsttätige  
**Waschmittel**  
 gibt  
 blendend weisse  
 Wäsche.

# Persil

praktisch, billig,  
 grösste Schonung  
 Unschädlichkeit  
 garantiert.  
**Henkel & Co.,**  
 Düsseldorf.

Henkel's Bleich-Soda

# 4433 Webers Eilboten 6141

größtes und leitungsfähigstes Institut.

**N. Kleiman, Tuch- u. Maßgeschäft, Friedrichstr. 101.**  
 Feine Herren- und Damenschneiderei nach Maß.  
 Spezialität: Pelze und Pelzmäntel.

Preise der Plätze und der Billettsteuer (Kleine Preise).	Mk.		
	Mk.	Mk.	Mk.
Proseniumsloge . . . . .	6.35 und	0.65=	7.—
I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen . . . . .	4.55	„	0.45=5.—
I. Rang-Balkon die hinteren Reihen . . . . .	3.60	„	0.40=4.—
I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen . . . . .	3.60	„	0.40=4.—
I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen . . . . .	3.15	„	0.35=3.50
I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (ausser Loge 1, 2, 3, 4) . . . . .	3.15	„	0.35=3.50
I. Rang-Seitenloge 1, 2, 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16 II. Reihe . . . . .	2.70	„	0.30=3.—
I. Rang-Seitenloge 1. u. 2., Platz 3 u. 4 I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3 u. 4 sowie dritte Reihe . . . . .	2.25	„	0.25=2.50
Parkettloge . . . . .	2.70	„	0.30=3.—
Parkett . . . . .	3.15	„	0.35=3.50
II. Rang-Balkon . . . . .	1.35	„	0.15=1.50
II. Rang-Seitenloge . . . . .	0.90	„	0.10=1.—
II. Rang-Proseniumsloge . . . . .	0.90	„	0.10=1.—
Sitzparterre . . . . .	1.10	„	0.15=1.25
Stehparterre . . . . .	0.65	„	0.10=0.75
Galerie . . . . .	0.45	„	0.05=0.50

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.  
 Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.  
 Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telephonische Billettvorstellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 20 Pfg. erhoben. Der Verkauf der Einlasskarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Tageskasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galeriekarten, die an der **Galeriekasse vormittags von 1—1½ Uhr** verkauft werden. Die reservierten Billetts müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 12 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlasskarten für die Sonntagnachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

## Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

- 1. Städtische Strassenbahn:**  
 Nach Schluss der Vorstellung stehen Strassenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestrasse nach: 1. Grafenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge hereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, dass der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestrasse, Hofgartenallee, Kaiserstrasse, Nordstrasse und Münsterstrasse fährt.
- 2. Rheinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):**
  - a) **Lokalverkehr (Oberkassel)** alle 10 Minuten bis Abends 1144, dann 1152, 1210, 1222, 1230, 1240, 1250, 1305, 1315, 1330, 200
  - b) **nach Neuss:** 1022, 1032, 1122, 1152, 1222
  - c) **nach Crefeld:** 1022, 1032, 1122, 1134, 1220
  - d) **nach Uerdingen:** 1022, 1124
- 3. Düsseldorf-Kaiserswerth:** 1030, 1110, 1140 (ab Nordstrasse)
- 4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):**
  - a) **nach Benrath-Cöln:** 1012, 1124, 1142, 122 (alle direkt Cöln), 1124 (ausserdem Sonntags 1224)
  - b) **nach Dulsburg:** 1022, 1012, 1122, 1111, 1122, 1202, 1211, 132 (alle direkt Duisburg) 1222 (ausserdem Sonntags 1222, 1122)
  - c) **nach Neuss:** 1021 (direkt Crefeld), 1022, 1122, 1142, (ausserdem 1110, 1222 Sonntags)
  - d) **nach Vohwinkel-Elberfeld:** 1014 (hält nur in Erkrath), 1032, 1141, 1211 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 144
  - e) **nach Kettwig-Essen:** 1022, 1141
  - f) **nach Opladen:** 1010, 1122
  - g) **nach Ohligs, Sollingen, Remscheid, Lennep:** 1122 (ausserdem Sonntags 1212)
  - h) **nach Ratingen, Speldorf, Mülheim-Ruhr:** 1244
  - i) **nach Gerresheim, Mettmann, Elberfeld-M.:** 1124

## HOTEL KAISERHOF.

23 Kaiser Wilhelmstr. 2 Min. v. Hauptth.  
 Feines Familien-Restaurant,  
 Künstler-Konzerte.  
 Nach dem Theater Soupers von Mk. 1.50.

Pariser Neu-Wäscherei — RICH. LANGGUTH DÜSSELDORF  
für feine Herren- und Damen-Wäsche Jahnstrasse 9 □ Telefon 3180

Gebürden.  
**HARTOCH**  
Flingerstr. 20.



**Oesterreichischer Lloyd Triest** Expressdienst nach  
**Aegypten** vermittelt neuer Luxus-Passagierdampfer von 9000 Tonnen  
Düsseldorf — Cairo via Triest — Alexandrien in 4 Tagen.  
Königsallee 38/40. Passagebureau W. Sehnert Telefon 9557.

Ausbildung in allen Zweigen der Musik  
(Opern-, Theater- und Orchester-Schule)  
Prospekt gratis.  
Eintritt jederzeit.

DÜSSELDORF  
Charlottenstr. 51  
Sprechzeit von  
4-5 Uhr.

**Musik-Akademie**  
Staatlich konzessioniert. Dir.: Anton Waldeek.

**Grammophon-Spezialhaus**  
G. m. b. H.  
Zweigniederlassung Düsseldorf  
Graf Adolfstr. 70 a.  
Vorführung sämtlicher Platten ohne  
Kaufzwang. Kataloge kostenlos.

**Combination  
Düsseldorfer Maler**  
Direktion: Landschaftsmaler Georg Schwabe.  
Düsseldorf  
Bismarckstr. 55 — Telefon 8521.  
Durch Zusammenschluss der Maler  
direkter Verkauf an Private, ohne  
jeden Zwischenhandel.  
Billigst normierte, streng feste Preise!  
Egliche neue Ausstellungs-Objekte!

**Konservatorium  
u. Musiklehrer-Seminar**  
von A. Eccarius-Sieber  
DÜSSELDORF  
Kaiser Wilhelmstr. 49 (am Hauptbhf.)  
Nur pädagogisch gebildete Lehrkräfte.  
Hervorragende Unterrichtserfolge.  
Einzelunterricht.  
Anmeldungen täglich 12-3 Uhr.  
Eccarius-Sieber.

Samstag, den 23. September 1911, Abonnement 4

# Die Welt, in der man sich langweilt

Lustspiel in 3 Akten von Edmund Pailleron.      Spielleitung: Belá Duschak.

**Personen:**

Die Herzogin von Réville	Ida Ravenau
Die Gräfin von Céran	Eise Kittner
Susanne von Villiers	Nora Reinhardt
Roger Graf von Céran	Franz Scharwenka
Bellac	Hellmuth Pfund
Paul Raymond	Fritz Hellmuth
Johanna Raymond	Franziska Wendt
Vivot	Robert Nonnenbruch
Der General Graf von Briais	Emil Wirth
Toulonnier	Ernst Herz
Der Baron Eriel von Saint-Réault	Robert Scholz
Frau von Saint-Réault	Frida Hock
Frau von Loudain	Gisela Hawelka
Miß Lucy Watson	Gabriele Wiener
Frau von Arriego	Elna Anthes
Melchior von Boines	Willy Beuger
Die Baronin von Boines	Flori Heine
Gajac	Max Wogrötsch
Desmillets	Erich Ponto
Franz, Diener	Paul Hermann
Ein Diener	Paul Lenoir
Eine Kammerjungfer	Albertine Exner

Diener.

Ort der Handlung: Im Schlosse zu Saint-Germain bei der Gräfin von Céran.  
Nach dem 2. Akte findet eine längere Pause statt.

Kassenöffnung und Einlass 7 Uhr. Anfang 7 1/2 Uhr. Ende ungefähr 10 Uhr.  
Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

**Kleine Preise.**

**Herz-Stiefel**  
Alleinverkauf  
S. Silbermann  
Düsseldorf

**ADOLF  
MATTHAEI**  
während des Umbaues  
**WEHRHAHN 34/36**

Flügel      Pianos  
**IBACH**  
Schadowstr. 52  
Telephon 1237  
Pianolas      Harmoniums  
Bei Kauf und Miete  
grösste Auswahl u. weitgehendstes  
Entgegenkommen.

Neu eröffnet || Anfang 10 Uhr. ||  
|| Entree frei. ||  
**Cabaret Astoria**  
|| Erstklassige || Berger-Ufer und  
Kunstkräfte. || Bäckerstr.-Ecke.

**Färberei Th. Schütte**  
Annahme-Läden in allen Stadtteilen.

WEIN-RESTAURANT  
**HOTEL ROYAL**  
am Hauptbahnhof.  
Gute französische Küche. || Best gepflegte Weine.  
Vornehme elegante Räume.

RESTAURANT  
**HOTEL GERMANIA**  
am Hauptbahnhof.  
Erstklassiges Bier- und Wein-Restaurant  
mit guter Küche. Delikatessen der Saison.  
Caviar, Austern, Hummer etc.

**Carl von der Wipfel** • **Bohlenhandlung** empfiehlt als Spezialität **la. Koks für Zentralheizung.**  
Schmiedestrasse 17 \* Fernsprecher 1078

Besuchen Sie nach der Vorstellung  
**Weinrest. Mathieu Dick, Zollstr. 9**  
Bestgepflegte Weine.  
Vorzügliche Küche.

# HEINR. SCHÜTT, Damenschneider,

Immermannstrasse 4.  
an der Oststrasse.

W. Wörmbecke, Düsseldorf  
Buch- und Kunsthandlung.  
Schadowstrasse 25      Fernsprecher 3364

empfehl  
**Texte für Oper u. Schauspiel.**  
Postkarten von Mitgliedern des Stadttheaters.

**KOFFER & TASCHEN**  
sowie alle anderen  
**REISE-ARTIKEL UND LEDERWAREN**  
kauft man am reellsten und billigsten nur im  
**Spezial-Geschäft E. SCHMITZ**  
Alleestr. 35.      Telefon 3895.

Gegründet 1836      1911  
**75**  
Jubiläum  
Alb. Guba Nachf.  
Inh.: H. Pflug  
**Feines Pelzwaren-Haus**  
Grabenstr. 24-26 — Telephone 3883

**Spielplan.**  
Sonntag, den 24. September 1911,  
vormittags 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr:  
**Musikalischer Vortrag**  
von **Dr. Otto Neitzel:**  
**Der Rosenkavalier.**  
Eintrittspreise: 1. Rang, Parkett und  
Parkettlogen 0.50 Mk., 2. Rang und  
Parterre 0.30 Mk., Galerie 0.15 Mk.  
Alles einschliesslich Billetsteuer.  
Der Vorverkauf findet täglich an der  
Kasse des Stadttheaters statt.

Sonntag, 24. Sept. 1911,  
abends 7 Uhr, Ab. 5:  
**Cavalleria rusticana.**  
**Der Bajazzo.**

Montag, 25. Sept. 1911,  
abends 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, Ab. 6:  
**Undine.**

**Photogr. Atelier Hammerschlag**  
Graf Adolfstr. 44      Fernsprecher 2454  
**Das moderne Bild zu billigem Preis.**



empfehl  
**in Flaschen und Gebinden**  
**Unionbrauerei A.-G.**  
Düsseldorf      Telefon Nr. 277.  
**Preise des Flaschenbieres:**

Export (Dortmunder Brauart) . . . . .	15 Pfg.	} pro Flasche.
Münchener Brauart . . . . .	14 "	
Tafelbier . . . . .	13 "	

## Restaurant Zinter-Klöske

..... Hunsrückstrasse 16-18 .....

Halte nach Schluss der Vorstellung  
meine warme und kalte Küche aufs  
beste empfohlen. **Karl Stüer.**

## Restaurant „Zum Hofgarten,“ direkt am Theater.

Anfang und Schluss der Vorstellungen und Pausen werden durch Klingelzeichen angezeigt  
Während der Pausen warme und kalte Küche aufs beste empfohlen! TELEPHON Nr. 1469.

## Restaurant Stuhlmann, Hunsrückstrasse 13.

Nahe dem Stadttheater.

Altbekanntes Bierrestaurant der Altstadt. — Telephon Nr. 199.

Pilsener Urquell, Dortmunder Union, Franziskaner  
Leistbräu, München. □ Bekannt vorzügliche Küche.

## Tanzunterricht

H. Laaths-Potthoff, Lehrer

an einzelne Damen u. Herren u. in Kursen zu jeder  
Zeit. Arrangements von Tanz-Aufführungen.

Unterricht in der Körperkultur.  
f. Kunst- u. Gesellschaftstanz, tätig an höh. Schul.  
Immermannstrasse 67.

## Möbelhaus Ww. Alb. Forst

Kölnerstrasse 50.

Grosse Ausstellung moderner bürgerlicher  
Wohnungs-Einrichtungen u. Einzeilmöbel.  
— 60 Zimmereinrichtungen stets am Lager.  
Franko Lieferung. .... Unbegrenzte Garantie.

## H. BENDER, Ochsen- und Rinds-Metzgerei

Bergerallee u. Bäckerstrassen-Ecke

Prompte Bedienung

## Josef Welke

:-: Oststrasse Nr. 131. :-:

Spezial-Geschäft  
für Aquarienliebhaberei und Vogelpflege.

## Frau H. Conrad-Eltrop

Lehrerin der Tanzkunst.

DÜSSELDORF

Uhlandstr. 52

## Johannes Büsdorff, Düsseldorf

Düsselthalerstrasse 1a · Telephon 4886  
Spiegel- u. Gemälde-Rahmen-Fabrik

Spezialität:

Stilgerechte u. mod. Rahmen Pariser u. Brüsseler Vergoldung.  
Kunsthandlung Vergolderei, Einrahmungen. Alte Spiegel und Gemälde-  
Rahmen werden wie neu hergestellt. · Gegründet 1872.

## ALTES KAFFEEHAUS

Besitzer: A. FIRNSTEIN

Andreasstrasse 1 DÜSSELDORF Telephon 3908

Bodega und Weinstuben.

## CALLMANN'S

Wild, Geflügel u. Delikatessen  
überall gern gegessen.

Beste u. billigste Bezugs-  
quelle in Wild u. Geflügel

Carl Callmann

Oststr. 172 Fernspr. 4828.  
Geflügel en gros u. detail.

## MODES.

ANNY COHRS,

Karlstrasse 6, 1. Etage,  
an der Graf Adolfstrasse.  
Telephon 9375.

Eleganter Etagensalon.

Ausstattung von Original Pariser und  
Wiener Modellen.

Hüte werden zum Umarbeiten  
angenommen.

Die echten Biere wie: Pilsener Urquell, Münchner Löwenbräu, Fürstenberg-  
bräu (hell), Dortmunder Aktienbräu (hell) sind ausser in Flaschen auch in  
Glaskannen und Syphons in täglich frischer Füllung  
zu beziehen durch:

**H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag** Corneliustr. 35-41  
Fernsprecher 1035  
General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudeis und Rhenser Mineralbrunnens

# Vino Vermouth.

Pasquale Faccenda. Ital. Weingrosshandlung, gegr. 1873

Proberstuben:

Düsseldorf, Königsallee 12. Köln, Stoffwerckhalle 8/10.  
Hauptbureau: Düsseldorf, Königsallee 12. Telephon 779.

Direkter Import von

## Oriental. Teppichen, Vorhängen u. Stickereien

Spezialität:

Gute, antike Exemplare transkaukasischen u. persischen Ursprunges  
Unerreichte Auswahl — Billigste Preise — Ansichtssendungen franko gegen franko

— Persönlicher Einkauf im Orient. —

### PAUL BRAESS ■ DÜSSELDORF

TELEPHON  
543 und 8543

KASERNENSTRASSE 27  
z. Zt. neue Sendung.

TELEPHON  
543 und 8543

## Frau Ernst-Huchthausen

Ballettmeisterin und  
Tanzlehrerin.



Düsseldorf.  
Hüttenstrasse 811.

## Hutfabrik Heinr. Müller, Karlstrasse 84

Modernisieren, Reinigen u. Färben sämtlicher Arten Herren- u. Damen-Hüte prompt u. billig.  
— Neueste Formen — Feinste Ausführung. —

Vino Vermouth

Pasquale Faccenda. Ital. Weingrosshandlung, gegr. 1873

Probierstuben:

Blwerckhalle 8/10.  
12. Telephon 779.

Oriental. Jap

Gute, antike Exemp  
Unerreichte Auswahl

PAUL BE  
TELEPHON  
543 und 8543

ereien

sprunges  
gegen franko

ORF  
ELEPHON  
543 und 8543

Frau  
Ballettmeisterin  
Tanzlehrerin

sen  
seldorf.  
nsstrasse 811.

Hutfabr

Modernisieren, Reinigen u. Färben sämtlicher Arten Herren- u. Damen-Hüte prompt u. billig.  
• Neueste Formen — Feinste Ausführung. •



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Centimetres  
Inches  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8

Blue  
Cyan  
Green  
Yellow  
Red  
Magenta  
White  
3/Color  
Black

arlstrasse 84